

Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Volkswille für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen: Lodz, Betriauer Straße 109

Telephon 136-90 - Postfach-Nr. 63-308

Volksstimme Bielig-Biala u. Umgebung

Faschistische Gelüste der Sanacialandwirte

Sie wollen einen Ständestaat nach faschistischem Muster.

Gestern hielt der sogenannte Kreis der Landwirte im Sejm und Senat in Warschau eine Sitzung ab...

Es ist charakteristisch, welche Pläne in den Köpfen dieser jetzt den Sejm bevölkernden Landwirte herum-schwirren...

Landes bringen können. Die Herren Landwirte-Abgeordneten sprechen sich des weiteren - wie es ja übrigens von Menschen mit faschistischer Denkungsart nicht anders zu erwarten ist - gegen eine radikale Bodenreform...

Wie man sieht, wollen die Herren nicht mehr und nicht weniger als die Einführung einer Regierungssysteme auf korporativer Grundlage ganz nach faschistischem Muster.

Bulgarien vor der Entscheidung.

(F. J.) Mit der Heimkehr des Königs von Bulgarien von seinen Reisen zu Mussolini und Hitler steht Bulgarien vor einer bedeutungsvollen Wendung...

Ein königliches Manifest hat dem bulgarischen Volk Wahl en in der zweiten Hälfte Oktober in Aussicht gestellt...

Die Volksfront, bestehend aus den Bauern, Demokraten, Sozialdemokraten und Kommunisten hat die überwältigende Mehrheit des Volkes hinter sich...

Die Faschisten unter Führung Jankows stützen sich vor allem auf die Armees und genießen ungewisselhaft die Gunst des Königs...

Im entgegengesetzten Falle ist es gleichfalls nicht ausgeschlossen, daß Jankow und die Offiziere gegen eine demokratische oder zur Demokratie hinführende Regierung einen bewaffneten Staatsstreich unternehmen.

Der bulgarische Faschismus hat auch einen republikanischen, antimonarchistischen Flügel, über dessen Rolle vielfach im Ausland unklare Vorstellungen bestehen...

Jedenfalls ist der Kampf zwischen Demokratie und Faschismus in Bulgarien in eine entscheidende Phase getreten...

Gegen die Moskauer Diktaturherrschaft.

Scharfer Angriff Walter Citrines gegen Stalin und seine Herrschaft.

London, 27. August. Der Generalsekretär der britischen Gewerkschaften, Walter Citrine, der kürzlich in Moskau weilte, unternahm heute in einer Rede einen heftigen Angriff gegen Stalin und seine Regierung...

ist im Zusammenhang mit den im Moskauer Prozeß erhobenen Beschuldigungen ebenfalls verhaftet worden.

London, 27. August. Die in Moskau erfolgte Verhaftung des sowjetrussischen Militärattachés in London, General Putna, erregt in England wegen der Umstände, unter denen die Abreise des Generals erfolgte...

Moskau, 27. August. Die Parteiorganisation der sowjetrussischen Schriftsteller beschloß, den Schriftsteller Katajew wegen angeblicher Verbindungen mit den Trozkisten aus der Organisation auszuschließen.

Außerdem werden der Verbindungen mit den Trozkisten noch mehrere andere Schriftsteller wie Terebinska-Druckaja, Darator-Rojzenow, Telewanoff, Traaszewski und andere verdächtigt.

Der Kriegsminister der USA gestorben

Washington, 27. August. Nach längerem Leiden ist am Donnerstag der Kriegsminister Georg Dern an den Folgen einer Grippe gestorben.

Dern war der Sohn deutscher Einwanderer. Seine Eltern stammen aus Hausen im Regierungsbezirk Siegen.

Ruhe vor dem Sturm?

Gepannte Lage in Oberschlesien.

Im nationalen Lager ist im Augenblick eine Sturmstimmung zu verzeichnen. Die Hitlerideologen aus dem polnischen Lager sind sich geistig mit den Nazitrompeten nähergekommen...

General Putna ebenfalls Trozkist?

Verhaftungen von diplomatischen Vertretern der Sowjetunion.

London, 27. August. Nach hier vorliegenden Meldungen aus Moskau ist der Militärattaché der sowjetrussischen Botschaft in London, General Putna, der sich auf Urlaub in Sowjetrußland befindet, im Zusammenhang mit dem gegen Stalin geschmiedeten Komplott der Trozkisten verhaftet worden...

gegen sich und muß zur Polnischen Berufsvereinigung gehen, um wenigstens auf diese Weise bei den Arbeitern „Anschluß“ zu finden.

Vor Monaten schon ist ein klares Ziel aufgestellt worden: die Durchführung des Sechshunderttages, Sanierung der Knappschaft und Sicherung der Urlaube. Zu keiner dieser Fragen ist aber bisher eine Entscheidung gefallen. Nunmehr gehen aus den Vertrieben den Gewerkschaften Beschlüsse zu, die besagen, daß die Entschleunigungen verwirklicht werden müssen, was leider von der PWB und dem BZ nicht eingesehen wird. Darum kommen die Klassenkampforganisationen in Verruf. Es soll nicht verschwiegen werden, daß die Arbeiterchaft die Ereignisse in Frankreich und in Spanien sehr aufmerksam verfolgt. Alle falsche Berichterstattung kann nicht darüber hinwegtäuschen, daß man der Ansicht ist, daß auch bei uns vieles anders werden wird und muß.

Berlin ohne Fleisch.

Berlin, 27. August. In den letzten Tagen trat insbesondere in Berlin eine Stochung in der Lebensmittel- und namentlich in der Fleischzufuhr ein, die hauptsächlich auf das schlechte Erntewetter, die Herabsetzung der Kontingentierung der Schweineschlachtung und die infolge der Devisenlage erschwerte ausländische Zufuhr zurückzuführen ist. Die Verknappung in der Fleischversorgung wird nunmehr auch von den zuständigen Reichsstellen zugegeben. In einer Mitteilung des Zeitungsdienstes des Reichsnährlandes heißt es, die Bevölkerung müsse sich zur Zeit im Fleischgenuß einschränken, da infolge der Verzögerung der Ernteeinbringung namentlich in der Schweinefleischzufuhr Störungen eingetreten sind. Man tröstet die Verbraucher mit dem Hinweis, daß sich die Fleischversorgung mit Rücksicht auf die zu erwartende gute Futterernte angeblich im Herbst bessern wird. Für die Zwischenzeit verweist man die Hausfrauen auf den erhöhten Verbrauch von Fischen, Gemüsen und Obst.

Beginn der russischen Herbstmanöver.

Die großen Herbstmanöver der russischen Roten Armee werden dieses Jahr Anfang September in Weißrussland stattfinden. Der Standort des Hauptquartiers wird Smolensk sein. Jedoch auch in anderen Teilen der Sowjetunion werden gegenwärtig Übungen und Manöver sämtlicher Truppenteile abgehalten, so vor kurzem große Luftmanöver in der Nähe von Leningrad in Verbindung mit Aufschuß- und Verbunkelungsübungen. Die heutige Moskauer Presse meldet von den Herbstmanövern und Aufschußübungen im Umkreis der Hauptstadt Weißrusslands Mißf.

Um die Milde der Schreden des Bürgerkrieges.

London, 27. August. Außenminister Eden sandte heute an den britischen Botschafter in Hendaye ein Telegramm, in welchem zu dem von den diplomatischen Vertretern bei der spanischen Regierung geplanten Appell an die kämpfenden Parteien zwecks Anwendung einer humaneren Kampfweise erklärt wird, daß die britische Regierung diese Initiative voll und ganz unterstütze. England wolle sich zwar nicht in die inneren Angelegenheiten Spaniens mischen, doch sei eine Milde der Leiden des spanischen Volkes eine Angelegenheit, die alle Völker angehe.

Der Verlobungshof.

Roman von Hanna Schaefer

(96. Fortsetzung)

Aber Oltrogge hatte den Blick Bergengruens gar nicht bemerkt, er sah vor sich nieder, während er weiter sprach: „Trotzdem begreife ich ihr Verhalten nicht. Wir haben uns bei meinem kurzen Besuch auf dem Ausspannhof über verschiedenes ausgesprochen, und ich hatte nicht den Eindruck, als sei sie unversöhnlich. Wenigstens nicht derart unversöhnlich, daß meine Schreiben ohne jede Begründung von ihr zurückgeschickt werden könnten. Ich habe das Gefühl, als hätte sie etwas nicht.“

Er schwieg, und Bergengruen meinte nachdenklich: „Wenn ich mich recht entsinne, so war Frau Gisela gegen Ende meines Urlaubs wortkarg, ernst und schweigender als sonst. Ihr Gesicht erschien mir gramvoller und bleicher als zu Anfang, wo ich sie so ruhig, heiter und still-zufrieden wiederfand, wie ich sie in Erinnerung hatte.“

Aufmerksam hatte Oltrogge zugehört: „War er die Ursache dieser Wandlung? Und wenn, was veranlaßte Gisela, so unversöhnlich zu sein?“

Blötzlich sprang Oltrogge auf. Er glaubte den Schlüssel zu Giselas verändertem Wesen gefunden zu haben!

Wie hatte sie doch gesagt? „Jenen Blick, jenen entsetzten Blick, den du mir zuwarfst, als ich dir sagte, daß mich Mutter küßte, jenen Blick kann ich nie, nie vergessen!“

Er hatte gehofft, ihr eines Tages selbst die Wahrheit sagen zu können, nun jedoch schien es ihm wichtiger zu sein, daß er Doktor Bergengruens Dienste als Vermittler in Anspruch nahm.

Der Kampf um Iron geht weiter

Neue Angriffe der Rebellen zurückgeschlagen. — 400 Tote bei den Aufständischen, 200 auf Regierungsseite.

Paris, 27. August. Nachrichten von der spanischen Grenze über den Verlauf der Kämpfe zwischen den Regierungstruppen und den Rebellen in der Umgebung von Iron besagen, daß gegenwärtig ein heftiger Kampf um das Städtchen Behobia im Gange ist. Trotz wiederholter erbitterter Angriffe der Aufständischen konnten die Regierungsabteilungen ihre Positionen überall halten. Auch an den übrigen Kampfabschnitten um Iron, wo insbesondere marokkanische Truppenabteilungen der Aufständischen wiederholte Angriffe unternahmen, blieben die Regierungstruppen Herr der Lage. Wie es scheint, hat die Leitung dieses Kampfesabschnittes der Aufständischen die Unmöglichkeit erkannt, den Widerstand der Regierungstruppen zu brechen und trägt sich bereits mit der Absicht, auf einen neuerlichen Angriff gegen San Sebastian zu verzichten.

An der Nordfront griffen heute zum erstenmal Tanks in den Kampf ein. Die Korrespondenten der Pariser Blätter sind der Meinung, daß beim gegenwärtigen Stand ein Ausgang der Kämpfe noch nicht vorausgesehen ist.

London, 27. August. Reuter berichtet aus Biratou: Im Verlaufe der heutigen Schlacht auf der Linie Iron—San Sebastian verloren die Aufständischen 400 Tote, die Regierungstruppen nur 200. Eine Änderung in der Kampfeslage ist nicht eingetreten.

Hendaye, 27. August. In den frühen Morgenstunden ließ ein Regierungsflugzeug, daß zur Bombardierung der Stellungen der aufständischen Truppen aufgestiegen war, eine Bombe auf französischem Gebiet fallen, die aber glücklicherweise keinen Schaden anrichtete.

Hendaye, 27. August. Wie Burgos meldet, haben Flugzeuge der Aufständischen im Mittelmeer ein spanisches Handelschiff gezwungen, nach Genä zu fahren. Dort wurde festgestellt, daß das Schiff Kriegsmaterial

aus Marseille an Bord hatte, das für die Regierungstruppen in Bilbao bestimmt war.

Den Sender Balladolib teilt mit, daß am Donnerstag tag vormittag Flugzeuge der Aufständischen neuerdings die Flughäfen von Madrid mit Bomben belegt haben.

Schwere Kämpfe auch auf Majorca.

Barcelona, 27. August. Auf der Insel Majorca, wo vor einigen Tagen Regierungstruppen unter Führung des Hauptmanns Bayo trotz Widerstandes der Aufständischen, die bisher bei Insel beherrscht hatten, an Land gesetzt wurden war gestern von 5 bis 19 Uhr eine heftige Schlacht im Gange. Die Aufständischen wurden trotz heftigen Widerstandes mehrere Kilometer zurückgedrängt. Die Regierungstruppen, die bei ihrem Angriff von Flugzeugen unterstützt wurden, eroberten ein Fort, das voller Leichen war. In Gefangenschaft geratene Soldaten der Aufständischen jagten aus, die Truppen der Aufständischen auf der Insel seien bereits demoralisiert und es sei schon zu zahlreichen Erschießungen gekommen.

Bereiteter Anschlag gegen einen Dampfer
6 spanische Legionäre verurteilt.

Paris, 27. August. Das Strafgericht in Rabat verurteilte am Donnerstag 6 spanische Legionäre, die als marokkanische Juden verkleidet nach Französisch-Marokko gekommen waren, zu je drei Monaten Gefängnis. Die Angeklagten erklärten, sie hätten den Auftrag gehabt, sich nach Casablanca zu begeben, um sich dort in Besitz des spanischen Petroleumdampfers „Campero“ zu setzen und das Schiff in einen spanischen Marokkohafen zu bringen.

Die Lage in Spanien und die Arbeiterinternationale

Beratung der IWA und des IGB.

(N. Z.) Am 21. August 1936 traten in Paris die Präsidenten und Sekretäre der Sozialistischen Arbeiterinternationale und des Internationalen Gewerkschaftsbundes (de Brodère, Adler, Citrine, Schevenels) zu einer dringend einberufenen Beratung zusammen, um die Lage in Spanien und die internationale Lage zu prüfen und neue Maßnahmen zu ergreifen, die sich auf Grund dieser Lage als notwendig erweisen könnten. Zu dieser dringenden Besprechung waren ferner eingeladen die Genossen Jouhaux (Frankreich), Mertens (Belgien), Gillez (England), Braade, Longuet, Byromski (Frankreich) und Debbigne (Belgien), um eingehende Auskünfte über den Verlauf der Hilfsaktion in ihren Ländern zu geben.

Nach ausführlichen Darlegungen der Genossen de Brodère und Jouhaux, die kürzlich in Spanien gewesen sind, und nach Kenntnisnahme eines Schreibens des Genossen Nenni, der sich noch in Spanien aufhält,

hat die Konferenz über die verschiedenen Seiten des Problems, das die beiden Internationalen beschäftigt, eine eingehende Aussprache abgeführt. Sie hat eine Reihe von Maßnahmen beschlossen, die den Interessen der spanischen Arbeiter, die für die Republik und die Demokratie kämpfen, sowie den Interessen der internationalen Arbeiterbewegung entsprechen. Die Sitzung hat festgestellt, daß der Aufbruch an die internationale Solidarität, den die beiden Internationalen am 28. Juli an die ihnen angeschlossenen und alle befreundeten Organisationen erlassen haben, eine ausgezeichnete Aufnahme gefunden hat und weiter starken Widerhall findet.

Die beiden Internationalen verkünden ihre vollste Zuerkennung in den schließlichen Sieg der spanischen Demokratie, der der Sieg der Demokratie Europas und der Welt sein wird.

Bergengruen sah ihn erstaunt an, aber sein kluges Gesicht bekam einen gespannten Ausdruck, als Oltrogge mit gedämpfter Stimme zu berichten begann. Zulezt fragte er: „Und wo haben Sie den wichtigen Brief?“

„Zu Hause natürlich; gleich morgen sende ich ihn Ihnen als Wertbrief, und Sie befördern ihn nach dem Ausspannhof.“

„Herzlich gern“, sagte Bergengruen aufatmend, und sein Gesicht strahlte ordentlich vor Freude.

In demselben Augenblick leuchtete das kleine Birnchen auf seinem Schreibtisch rot auf, das Zeichen seiner Sekretärin, daß ihn jemand ganz dringend zu sprechen wünsche. Er nahm den Hörer, der ihn mit der Sekretärin verband; Oltrogge sah mit Erstaunen, wie das Gesicht des Doktors größte Ueberraschung ausdrückte, nun sagte er in die Hörmuschel: „Einen Augenblick mal —“

Und zu Oltrogge gewandt: „Hält man das für möglich? Wissen Sie, wer mich jetzt, ausgerechnet jetzt, sprechen will?“

Eine junge Verwandte Ihrer Frau, Marlott Gröner, eine der beiden Zwillinge, die Sie vielleicht im Sommer auf dem Ausspannhof auch kennengelernt haben.“

„Und ob! Uebrigens sind es nicht die Verwandten meiner Frau, sondern meine leiblichen Väter!“

„Was?“ fragte Doktor Bergengruen verblüfft; aber Stefan nickte nur bestätigend. „Gewiß, die Mutter von Marlott und Marlis Gröner war eine Schwester meiner Mutter.“

„Aber, das ist ja —“ Wie kamen sie denn dann zu Ihrer geschiedenen Gattin auf dem Ausspannhof?“

Oltrogge berichtete kurz, und dann fragte Bergengruen: „Ja, wie ist das nun? Dann könnte Fräulein Marlott wohl hereinkommen?“

„Selbstverständlich“, erwiderte Stefan ohne Besinnen, und Bergengruen gab entsprechende Anweisungen.

Gleich darauf stand Marlott im Zimmer. Ihre Augen weiteten sich vor Staunen, als sie Oltrogge gewahrte; dieser aber kam auf sie zu, begrüßte sie mit ruhiger Herzlichkeit und gebrauchte ganz einfach das vertraute „Du“.

Sie war darob ein bißchen verwirrt, zumal sie sich in sichtlich Erregung befand, die den beiden Herren nicht entging. Keiner von ihnen ahnte, was Marlott zu Doktor Bergengruen führte; sie bemühten sich zunächst nur, ihr Zeit zu lassen, um ruhig zu werden.

Marlott saß ein paar Minuten nachdenklich, die Augen auf ihre im Schoß verschlungenen Hände gerichtet. Dann sah sie auf, in Bergengruens Gesicht, und dieser erschrak vor dem Ausdruck stiller Verzweiflung, der sich in ihrem Blick und ihrer Miene kundtat.

„Herr Doktor, helfen Sie mir! Ich kenne niemand sonst hier in Berlin, dem ich anvertrauen möchte, was mich quält und bedrückt, und was ich allein nicht klar zu übersehen vermag —“

Sie schwieg, und Stefan machte eine Bewegung, als wollte er sich entfernen. Er hatte angenommen, daß Marlott vielleicht irgendeine Erbschafts- oder sonstige Sache zu Bergengruen geführt habe, nun merkte er erst, daß es sich um etwas ganz Persönliches zu handeln schien. Und es dünkte ihn aufringlich, noch länger zu verweilen.

Marlott wandte den Kopf, sah ihn flüchtig an und meinte: „Du störst nicht.“

Das war in einem so seltsamen Ton gesagt, so, als weilten Marlots Gedanken ganz woanders, und Stefan begann, sich einige Sorge um das junge Mädchen zu machen.

Fortsetzung folgt.

Lodzger Tageschronik.

Komplizierung der Lage in der Trikotagenindustrie.

Wie berichtet, haben die Lohnunternehmer der Trikotagenindustrie am Anfang dieser Woche den Streik proklamiert, indem sie höheren Lohn für das Wirken verlangten. Der Streik dauert an und die Arbeiter der Lohnwerkereien sind dadurch zum Feiern gezwungen. Außerdem hat der Trikotwirkerverband eine Aktion um Abschluß eines neuen Lohnabkommens begonnen, da das gegenwärtige Abkommen am 31. August abläuft. Sollte es nicht möglich sein, eine Einigung über das neue Abkommen auf gutlichem Wege zu erreichen, so wollen die Trikotwirker in den Streik treten, um ihrer Forderungen entsprechenden Nachdruck zu verleihen.

Die Fabrikmeister verlangen ein Lohnabkommen.

Morgen, Sonnabend, um 19 Uhr läßt die Lodzger Abteilung des Fabrikmeisterverbandes in eigenen Lokal in der Jeromski-Strasse 74 die übliche Halbjahresversammlung ab. Zur Beratung steht u. a. die Frage eines Sammellohnabkommens für die Fabrikmeister, der Stadtratwahlen in Lodz, des Unterstützungsfonds des Verbandes u. a. m.

Beruhigung des Konflikts in der Badeanstalt.

In der zweiten städtischen Badeanstalt in der Mielczarski-Strasse, die von Rozenstein gepachtet wird, ist es, wie berichtet, zu einem Konflikt gekommen, weil die von Rozenstein beschäftigten Arbeiter eine Lohnhöhung verlangen. Da die bisherigen Verhandlungen kein Ergebnis zeitigten, sprach gestern eine Delegation des Verbandes der Arbeiter der gemeinnützigen Anstalten beim Stadtpräsidenten Godlewski vor und bat ihn, in den Konflikt einzugreifen, da andernfalls die Arbeiter in den Streik treten würden.

Um die Lohnregelung in der Sozialversicherungsanstalt.

Wie berichtet, sind die Fuhrleute, Bürodiener und die Aufräumefrauen der Sozialversicherungsanstalt mit einer Forderung der Regelung ihrer Löhne hervorgetreten. Die betreffenden Arbeiter fordern für die Frauen einen monatlichen Lohn von 120 und für Männer 140 Floth mit Hinzurechnung von Familienzuschlägen. Die bisher geführten Verhandlungen zeitigten kein Ergebnis. Für Montag ist nun eine weitere Konferenz angesetzt worden, die die Entscheidung in dieser Angelegenheit bringen soll.

Der Transportarbeiterstreik.

Am 26. August ist ein Streik der Lastwagenbesitzer ausgebrochen, der zur Folge hat, daß auf dem Kaiserhof Bahnhof in Lodz schon 60 Waggons stehen die der Entladung harren. Die Streikenden haben auf einer Versammlung beschlossen, heute auch die Wagenbesitzer vom Fabrikbahnhof zum Beitritt zu dem Streik aufzufordern. (3)

Beigelegter Okkupationsstreik in Pabianice.

In der mechanischen Weberei von Justmann und Steinberg in Pabianice waren die Arbeiter (100 an der Zahl) wegen unregelmäßiger Lohnzahlung in den Okkupationsstreik getreten. Gestern verpflichteten sich die Vertreter der Firma, die Rückstände auszusahlen, worauf die Arbeiter ihre Beschäftigung sofort wieder aufnahmen. (2)

Wegen 15 Groschen den Seilhaber niedergeschossen.

In Radogoszcz kam es gestern zwischen den Obstgartenbesitzern Josef Czajka und Andrzej Jaturczyk zu einem Streit, wobei Czajka von Jaturczyk die Rückerstattung von 15 Groschen verlangte, und als dieser es ablehnte, einen Revolver zog und zwei Schüsse auf ihn abfeuerte. In lebensgefährlichem Zustande wurde Jaturczyk ins Krankenhaus eingeliefert, Czajka dagegen in Haft genommen. (4)

Brennspiritus getrunken.

Auf einem Felde am Ende der Jagiellonka-Strasse wurde ein Mann bewußtlos aufgefunden, der sich als der notorische Bettler Stanislaw Kowitra, 35 Jahre alt, erwies. Kowitra, der dem Tunte ergeben war, hatte kein Geld zu Schnaps und trank daher Brennspiritus. Diesmal hatte er jedoch eine zu große Portion dieses giftigen Getränkes zu sich genommen und verlor das Bewußtsein. Er wurde von der Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus gebracht.

Zweijähriges Kind tödlich überfahren.

Im Dorfe Gorzowendow bei Lodz ereignete sich ein tragisches Unglück, dem das 2-jährige Töchterchen eines hiesigen Landwirtes, Mirosława Kusmierczak, zum Opfer fiel. Das Kind geriet auf der Straße unter einen beladenen Wagen. Die Räder gingen dem Kinde über den Kopf hinweg. Das Kind war auf der Stelle tot. Es ist eine Untersuchung eingeleitet worden.

Ein Abgrund tut sich auf!

Bigamist, Blutschänder und Mörder des eigenen Kindes in einer Person.

Das Lodzger Bezirksgericht verhandelte gestern unter Vorsitz des Vizepräsidenten Jilincz gegen den 58 Jahre alten **Gustav Adolf Trentner**, der des Mordes an der eigenen Tochter und der Blutschande angeklagt war. Die Anklage vertrat Staatsanwalt Maciejewski, auf dessen Antrag hin die Öffentlichkeit mit Rücksicht auf die öffentliche Moral ausgeschlossen wurde. Trentner erhielt 15 Jahre Gefängnis.

Trentner wohnte vor dem Kriege in Ggierz mit seiner Frau Marta und zwei kleinen Kindern, beides Mädchen. Im Jahre 1913 fuhr Trentner nach Deutschland und ließ sich in Gelsenkirchen nieder. Hier machte sich Trentner mit einer Maria Matuszewska bekannt, mit der er

eine zweite Ehe

einging, ohne daß er von seiner ersten Frau geschieden worden wäre. Die in Ggierz zurückgebliebene Frau Trentners hielt ihren Mann für verschollen. In den letzten Jahren schrieb jedoch Trentner wieder zu seiner Familie. Im Januar 1936 erschien nun Trentner unerwartet bei seiner jüngsten, nunmehr 24 Jahre alten Tochter Elly, die mit einem Roman Raundorf verheiratet war und in Arzynie bei Lodz wohnte. Trentner fand bei seiner Tochter Aufnahme. Bald jedoch begann der Unmensche seine Tochter zu belästigen und zwang sie schließlich unter Anwendung von Gewalt, ihm zu Willen zu sein. Unter der Drohung, ihrem Manne alles zu verraten,

zwang Trentner seine Tochter zu dauerndem Geschlechtsverkehr.

Mit der Zeit wurde er sehr anmaßend und für die Hausbewohner eine schwere Last.

Am 11. Mai 1936, als Roman Raundorf zur Arbeit gegangen war und Trentner seine Tochter soeben wieder mißbraucht hatte, erschien deren Tante Emilie Reichert. Die geschändete Frau, die bisher geschwiegen hatte, konnte nun unter dem frischen Eindruck der schrecklichen Tat ihr furchtbares Geheimnis nicht mehr für sich behalten und offenbarte der Tante alles. Die Emilie Reichert stellte nun den entarteten Trentner sofort zur Rede, ohne allerdings zu ahnen, welche schrecklichen Folgen dies haben werde. Trentner stürzte sich nämlich sofort mit einem großen Küchenmesser auf seine Tochter und stach auf sie so lange ein, bis diese aus zahlreichen Wunden blutend

tot zusammenbrach.

Diese furchtbare Tat spielte sich vor den Augen der Emilie Reichert ab. Die Frau lief nun in ihrer Angst hinaus und begann laut um Hilfe zu rufen. Der entartete Kindeschänder und -mörder hatte sich inzwischen in der Wohnung verbarrikadiert und brachte sich in selbstmörderischer Absicht Schnittwunden an den Pulsadern sowie am Halse bei. Er wurde jedoch schließlich überwältigt und in ein Krankenhaus gebracht, wo er nach drei Monaten wieder genas.

Der jetzt 58 Jahre alte Gustav Adolf Trentner wurde nun gestern vom Bezirksgericht seiner Tat für schuldig befunden und wegen Blutschande zu 3 Jahren Gefängnis, wegen der Ermordung seiner Tochter zu 15 Jahren Gefängnis verurteilt. Beide Strafen wurden in 15 Jahre Gefängnis zusammengefaßt.

Trentner hat Berufung angekündigt.

Die Einschreibung in die Fortbildungsschulen.

Die Schul- und Bildungsabteilung der Stadtverwaltung führt gegenwärtig die Einschreibungen für die Abendfortbildungsschulen durch. Die Pflicht der Anmeldung für die Abendschulen obliegt sowohl den zum Schulbesuch Verpflichtenden als auch deren Eltern und den Arbeitgebern. Der Anmeldetermin läuft am 31. August ab. Anmeldungen können täglich von 17 bis 20 Uhr in folgenden Schullokalen vorgenommen werden: für Knaben: 6. Sierpnia 56, Jeromskiego 115, Milinkiego 109, Sienkiewicza 46, Lipowa 16, Cegielniana 63, Jawadzka Nr. 42, Grabowa 25, Sembrzowska 8-10 und Cegielniana 26, Gdanska 29, Rawot 12, Rokicinska 41 und Szopena 5-7.

Morgen werden die Habkolonien geschlossen.

Wie wir erfahren, werden morgen die Sommerhabkolonien geschlossen werden. In diesem Jahre waren daselbst 7234 Kinder untergebracht. (3)

Vorbereitungen zur Kinderfütterung in den Schulen.

Die Schulvormünder sowie verschiedene Arbeiterorganisationen haben bereits jetzt Schritte eingeleitet, um den Beginn der Kinderfütterungsaktion in den Volksschulen im neuen Schuljahr zu beschleunigen. Im vorigen Jahre wurde mit der Speisung der Kinder erst mehrere Wochen nach Schulbeginn begonnen. In diesem Jahre müßte die Speisung eher beginnen, da aus dem verfloßenen Schuljahr für diesen Zweck bestimmte Geldmittel zurückgeblieben sind.

Vor der Eröffnung der Fleischbörse.

Die Arbeiten an der Organisation der Fleischbörse in Lodz schreiten gegenwärtig rasch vorwärts. Der Viehmarkt soll noch im September fertiggestellt und seiner Bestimmung übergeben werden. Der Termin für die Einschreibung von Mitgliedern der Fleischbörse wurde bis zum 1. Oktober verlängert.

Schwerer Unfall bei der Arbeit.

In der Herzbergischen Fabrik, Senatorstr. 35, geriet gestern nachmittag der 17-jährige Arbeiter Zygor Jakubczyk (Necala 8/10) in das Getriebe der Reizmashine, die ihm den ganzen linken Arm zermalmete. (3)

Die Abenteuerlust lebt noch.

Die Polizeibehörden in Lodz wurden in Kenntnis gesetzt, daß zwei Burschen, und zwar der 15-jährige Jan Bugowski, wohnhaft Wyspianski-Strasse 10, und dessen Freund Kazimierz Praczyk, Wilenska 28, am 17. August aus dem Elternhause ausgerissen sind. Die beiden Burschen erzählten ihren Kollegen, daß sie nach Afrika reisen wollten. Die ersten Nachforschungen nach den Ausreisern führten nach Sulejow, wo die Burschen letztens gesehen wurden.

Die Flucht aus dem Leben.

In seiner Wohnung in der Jagiellonka 55 unternahm der arbeitslose 25 Jahre alte Henryk Deyzyl einen Selbstmordversuch durch Trinken von Ammoniak. Sein Zustand ist ernst. Die Ursache der Verzweiflungsstat ist große Not. — Ein zweiter Selbstmordversuch wurde in der Rokicinska 103 unternommen. Dort trank die 32 Jahre alte Marianna Wrobel in ihrer Wohnung Essigessenz. Hier sind Familienerwirtschafter die Ursache. — In beiden Fällen mußte die Rettungsbereitschaft gerufen werden.

Vom Film.

Kino Rialto: „Der Komödiant“.

Der Filmstoff greift in das Hofleben eines regierenden deutschen Fürsten des 19. Jahrhunderts zurück. Der liebes- und lebenslustige Fürst überläßt die Führung der Staatsgeschäfte seinem Minister, der sich zum Herrn und Gebieter des Landes aufwirft. Ein Mitglied eines Wandtheaters wagt es, dem Diktator die Wahrheit zu sagen, wofür er eigenhändig vom Minister gemahregelt wird. Der „Komödiant“ holt sich Gerechtigkeit, was zur Folge hatte, daß der Minister den Befehl erteilt, auf das Volk, das sich des fahrenden Gesellen annimmt, zu schießen. Im letzten Augenblick erscheint der Komödiant als Fürst verkleidet, und macht die Befehle des Ministers rückgängig. In Zorn geraten, schießt dieser auf den vermeintlichen Fürsten, diesen tödlich verwundend. Der Komödiant hat aber sein Ziel erreicht. Der Fürst führt sein Volk und Land zu Reichtum und Wohlstand.

Nebenbei läuft die zarte Liebesgeschichte der jungen Fürstin zu dem fahrenden Gesellen.

Der Film ist bildlich gut aufgebaut, doch wird die Handlung zu sehr in die Breite getreten, wodurch der Inhalt an Interesse verliert. Erst der Schlusakt bringt durch seine ergreifenden Szenen Spannung in den Film.

Im „Komödianten“-Film sind die bewährten Schauspieler Rudolf Forster, Hans Moser, Paul Wegener, Hilke v. Stolz u. a. beschäftigt, die ihr Bestes geben. Der Erfolg kann diesem deutschsprachigen Film darum nicht ausbleiben. (1)

Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

Heute haben folgende Apotheken Nachtdienst: Rafane, Limanowski 80, Trankowka, Brzezinska 56, Koprowski, Nowomiejska 15, Rozenblum, Grodmiejska 21, Bartoszewski, Petrilauer 95, Czynnki, Rokicinska 53, Stwarzewski, Kontna 54, Siniecka, Rzgowska 59.

Die Fliegen übertragen die Typhusbazillen — Bekämpft deshalb überall die Fliegen — Schützt die Lebensmittel vor den Fliegen.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens An alle Mitarbeiter zu den Stadttrawahlen!

Das verabredete Flugblatt gelangt nicht Sonntag, den 28. August, sondern erst am nächstfolgenden Sonntag zur Verteilung. Das Wahlkomitee der DSAF.

Ortsgruppe Ruda-Pabianicka.

Am Sonnabend, dem 29. August, 7 Uhr abends, findet die diesjährige Generalversammlung verbunden mit Neuwahlen statt. Um vollzähliges Erscheinen aller Mitglieder wird dringend gebeten.

Lodz-Güb, Lomzynska 14. Freitag, den 28. August, 7.30 Uhr abends, Sitzung des Vorstandes und der Vertrauensmänner und der Revisionskommission.

Chojny. Sonnabend, den 29. August, Sitzung des Vorstandes und der Vertrauensmänner der Ortsgruppe Chojny.

Aus der Wojewodschaft Schlesien.

Bielsk-Biala u. Umgebung.

Dr. Przybyla zum „elektrischen“ Skandal

Eine Richtigstellung des Bürgermeisters von Bielsk.

Der Bürgermeister von Bielsk-Biala, Herr Dr. Przybyla, sendet uns zu dem Artikel „Der Bielsker „elektrische“ Skandal“ vom 26. August 1936 eine Richtigstellung zu, die wir gekürzt aber wahrheitsgetreu wiedergeben. Mit Rücksicht auf die verpflichtenden Pressebestimmungen drucken wir den Brief des Bielsker Bürgermeisters vollständig ohne Kommentar.

„Es ist nicht wahr, daß der bisherige Vertrag mit dem Elektrizitätswerk noch in diesem Jahre zu Ende geht, es ist dagegen wahr, daß der Vertrag seine Gültigkeit am 31. Dezember 1938 verliert.“

Es ist nicht wahr, daß der Strompreis in Bielsk der teuerste im Lande ist, wahr ist, daß der Strompreis in Bielsk, wie aus dem beigefügten Verzeichnis des Verbandes der Elektrizitätswerke hervorgeht, sich auf mittlerer Höhe hält.

Die Endsumme der Bilanz des Elektrizitätswerkes 1935 in Höhe von 9 479 566,60 Zloty mit einem Defizit von 3 556,64 Zloty ist ungenau, da in dieser Bilanz beachtliche Summen für Investitionszwecke enthalten sind, die aber von der Gemeinde der Stadt Bielsk nicht anerkannt werden.

Es ist unwahr, daß die Rechtsanwälte für die Wahrung des neuen Vertrages je 5000 Zloty Honorar erhalten haben, sie haben bis jetzt keinen Groschen erhalten, wieviel sie erhalten werden, das wird von der Stadtverordnetenversammlung abhängen.

Es stimmt nicht mit der Wahrheit überein, daß der Bürgermeister der Stadt Bielsk, Dr. Przybyla, honoriertes Mitglied des Aufsichtsrates des Elektrizitätswerkes ist, wahr dagegen ist, daß die Mitglieder des Aufsichtsrates honorierte Anwesenheitsjetons erhalten und erhalten haben.

Es ist nicht wahr, daß der Bürgermeister der Stadt Bielsk es verstanden hat, gleichzeitig die sich zuwiderlaufenden Interessen der Stadt und des Elektrizitätswerkes zu vertreten, wahr dagegen ist, daß im Hinblick auf die eventuellen Meinungsverschiedenheiten von ihm Vermählungen angestellt wurden, daß im neuen Vertrag die Entsendung von Stadtvertretern zu den Sitzungen des Aufsichtsrates nicht mehr vorgesehen sein soll, dagegen sollen Vertreter der Stadtgemeinde als Beobachter, nicht Mitglieder, an den Sitzungen des Aufsichtsrates teilnehmen.

Es entspricht nicht der Wahrheit, daß ich neben meinem Bürgermeistertitel jährlich 20 000 Zloty als Vorsitzender der Firma „Lenko“ in Bielsk erhalte, wahr dagegen ist, daß ich für den Vorsitz des Aufsichtsrates dieser Firma noch keinen Groschen erhalten habe. Was die Gehälter für die Bürgermeistertätigkeit und den Direktorenposten in der städtischen Sparkasse betrifft, so werden sie nach dem im ganzen Lande verpflichtenden Vorschriften gezahlt.

Es ist nicht wahr, daß ich außerdem noch großzügige Entschädigungen seitens des Elektrizitätswerkes erhalte, wahr dagegen ist, daß ich außer den schon erwähnten „Anwesenheitsjetons“ für die Teilnahme an den Sitzungen des Aufsichtsrates keinerlei Bezahlungen erhalte.

gez. Dr. Wiktor Przybyla
Bürgermeister der Stadt Bielsk.

Okkupationsstreit bei Krzyzanowski in Kamik.

Wo lebt dieser Unternehmer?

Die Jute- und Leinenwarenfabrik von Krzyzanowski in Kamik, welche sich in der früheren Fabrik Tisch befindet, ist bei der Arbeitererschaft wegen der Schandlöhne, die dort gezahlt werden, nicht gut angesehen. Hier gibt es Frauen, die für schwere Arbeit wöchentlich kaum 10 Zloty verdienen. In dem Hauptbetrieb dieser Firma, der sich in Wilamowice befindet, sind die Zahlungen ebenso schlecht. Daß die Arbeitererschaft des Kamiker Betriebes nicht gewillt ist, sich ausbeuten zu lassen, davon zeugt der Umstand, daß sich alle in der freien Gewerkschaft der Textilarbeiter organisieren ließen. Aber schon diese Tatsache, daß die Arbeiter einer Berufsorganisation beitraten und ihren Vertrauensmann wählten, brachte Krzyzanowski so in Kamik, daß er den Vertrauensmann entließ. Daraufhin beschloßen die Arbeiter den Okkupationsstreik.

Herr Krzyzanowski spielt vorerst den starken Mann, indem er erklärt, mit dem Sekretär der Textilarbeiter nicht zu verhandeln. Er will nur mit den Arbeitern in Abwesenheit des Sekretärs unterhandeln. Es ist zu erwarten, daß die Arbeiter festbleiben werden.

Streit der jüdischen Fleischergehilfen.

Am Montag dieser Woche brach in sämtlichen jüdischen rituellen Fleischerwerkstätten von Bielsk-Biala ein Streit aus. Die Ursache dieses Streites ist darin zu suchen, daß die Fleischermeister trotz Erzeugen der Flei-

schergehilfen eine Mangelung der Lohnverhältnisse nach dem in diesem Gewerbe bindenden Vertrag nicht vornehmen wollen.

Am Montag wurden die Fleischermeister darauf aufmerksam gemacht, daß im Hinblick auf den Streit keine neuen Gehilfen beschäftigt werden dürfen. Die Gehilfen blieben im allgemeinen der Streikparole treu. Trotzdem fand sich ein Fleischer mit Namen Wagner Max, der sich als Streikbrecher hergab. Als Wagner der Aufforderung der Streikkommission die Werkstätte zu verlassen, nicht nachkam, mußte er entfernt werden.

Einschreibung in die deutsche Privathandelschule in Bielsk. Die Nachtrags-Einschreibungen in diese Anstalt für das Schuljahr 1936-37 finden ab Sonntag, den 30. d. M., zwischen 11 und 12 Uhr vormittags in der Direktionskanzlei, Wypianskiego 5 (Schneidergasse) statt. Die Anmeldungen können nur durch die Eltern oder deren Stellvertreter (mündlich oder schriftlich) erfolgen. Nähere Anstufte werden bei der Anmeldung bereitwillig erteilt. Das neue Schuljahr beginnt am 3. September.

Einschreibungen in die gewerbliche Fortbildungsschule. Der Magistrat der Stadt Bielsk macht auf die Einschreibung in die gewerbliche Fortbildungsschule aufmerksam, die vom 26. bis 30. August in der Schulkanzlei, Bieracki-straße (Deutsches Mittelschulgebäude) zwischen 14 und 18 Uhr vorgenommen wird. Schulpflichtig sind alle Lehrlinge und Praktikanten männlichen und weiblichen Geschlechtes bis zum 18. Lebensjahre, die kein Zeugnis über vollendete Fachbildung nachweisen können. Zur Einschreibung sind mitzubringen: Das letzte Schulzeugnis, der Lehrvertrag und 2 Zloty Lehrgeldbeitrag.

Wieder Falschgeld im Umlauf. Bei einem Kaufmann in Bielsk zahlte u. a. ein junges Mädchen mit einem Zweizlotystück, das sich als gefälschte Fälschung herausstellte. Das Mädchen ergriff, als sie merkte, daß das Geldstück Verdacht erregte, die Flucht. — Kurz darauf zahlten zwei Arbeiter mit Münzen der gleichen Art. Sie waren dabei ganz harmlos, so daß ihnen kein Verdacht an der Verbreitung von Falschgeld nachgewiesen werden kann. Die Münzen sind in der Prägung gut nachgeahmt, doch etwas schwärzlich in der Farbe und leichter als die echten. Das Publikum wird aufgefordert, bei Entgegennahme von Zweizlotystücken auf der Hut zu sein.

Schwarzfahrer. Der Dziedzicer Polizeiposten verhaftete den 16 Jahre alten Jan Olzowski ohne ständigen Aufenthalt, der ohne Fahrkarte von Oswiecim nach Dziedzic gefahren kam.

Nächtlicher Wohnungsdiebstahl. Unbekannte Diebe stahlen nachts aus der Wohnung des Sekretärs der evangelischen Gemeinde in Bielsk, Sarka, welcher in der Rippergasse wohnt, ein Spartassenbuch mit einem Einlagekapital von Zl. 7000, verschiedene Schmuckachen und einen Gelbbetrag von Zl. 300. Unter anderem stahlen sie auch das Testament Sarkas, welches sich in einem Combert befand. — Aus dem Schlafsaal der Firma Molenda in Kamik wurden verschiedene Kleidungsstücke zum Schaden mehrerer Arbeiter gestohlen.

Aus der Theaterkanzlei.

Die Zeichnungen für das Abonnement der neuen Spielzeit haben erfreulicherweise stark eingesetzt, ein Zeichen, daß das Interesse für die deutsche Theaterzeit ein überaus reges ist. Die Preise für die Abonnements sind aber auch gegenüber den letzten Jahren bedeutend ermäßigt, so daß auch dem Minderbemittelten ein Abonnement ermöglicht wurde. Allen vorjährigen Abonnenten bleibt das Zeichnungsrecht der bisher innegehabten Plätze bis Samstag, den 5. September, gewahrt, doch können neueintretende Abonnenten bereits Vormerklungen in der Theaterkanzlei durchführen.

Die Direktion wird alles aufbieten und allen Wünschen Raum geben. Der Spielplan umfaßt sowohl klassische wie moderne Bühnenstücke, lustige Schwänke und Possen, die neuesten musikalischen Operetten-Lustspiele inbegriffen, darunter auch Stücke, die an den großen in- und ausländischen Bühnen Erfolge haben. Das Künstlerensemble ist aus erprobten Schauspielern zusammengesetzt.

Es gilt die Erhaltung eines kostbaren Kulturgutes, des einzigen deutschen Theaters in Polen, das auf die Unterstützung der Abonnenten angewiesen ist. Niemand säume — jeder abonniere.

Die „Freie Turnerschaft“-Nikelsdorf

Konnte das für letzten Sonntag vorgesehene Waldfest auf den Dlabid wegen des ungünstigen Wetters nicht abhalten. Das Fest wird daher bei schönem Wetter am Sonntag, dem 30. August, stattfinden. Alle Freunde werden ersucht, sich diesen Sonntag für den Besuch des Waldfestes freizuhalten.

Achtung, Gaudioratsmitglieder!

Dienstag, den 1. September, findet um 5 Uhr nachmittags in der Redaktion eine Sitzung des Gaudiorates der Arbeitergesangsvereine statt. Die Vorstandsmitglieder werden ersucht, vollständig zu erscheinen.

Oberschlesien.

Wieder ein Bombenanschlag in Kattowitz

In den späten Abendstunden des Dienstag wurde in das jüdische Geschäft des Erwin Reichenbaum in Kattowitz eine Dynamitbombe gelegt, durch deren Explosion ein großer Schaden angerichtet wurde. Die Türen und sechs Schaufensterscheiben wurden beschädigt. In der Umgebung zerprangen etwa 24 Fensterscheiben. Die Täter sind unerkannt entkommen. Es wird angenommen, daß es sich um Täter aus antisemitischen Kreisen handelt. Die Tatstelle war noch im Verlauf des Mittwochs Gegenstand zahlreicher Besuche und Menschenansammlungen.

Neue Entlassungen bei der Interessengemeinschaft.

Im Zusammenhang mit der Reorganisation der Interessengemeinschaft, die aus dem Privatbetrieb der Gerichtsaufsicht in Staatseigentum übergegangen ist, sollen zahlreiche Entlassungen von Beamten erfolgen. Es ist ja kein Geheimnis, daß der Verbleib der Beamten von der Zustimmung der Wojewodschaftsbeamten abhängig ist. Da sich die Beamten in ihrer Gesamtheit betroffen fühlen, soll eine Belegschaftsversammlung zur „Reorganisation“ Stellung nehmen und den Behörden die diesbezüglichen Wünsche unterbreiten. Die Versammlung wird am Freitag, dem 28. August, stattfinden. Auch die Betriebs- und Angestelltenräte der einzelnen Betriebe werden teilnehmen.

Noch immer Streit um die Lithaundragrube.

Um die Ueberführung der Arbeiter aus der Lithaundragrube in andere Betriebe besteht noch immer ein so heftiger Streit, dem selbst der Demobilisierungskommissar kein Ende bereiten kann. Am Mittwoch bezog sich eine Delegation zum Wojewoden. Es handelt sich um etwa 60 Arbeiter, denen keine ausreichende Beschäftigung gegeben wurde und die in andere Betriebe überführt werden sollten.

Seppische, Säuer, Gardiner

TEPPICH - MENCZEL Katowice Rynek 2

Falsche Banknoten und Münzen.

In Neudorf wurden in einem Kino und in einem Schokoladengeschäft falsche 50-Zlotyscheine festgestellt, die ein Mann von etwa 50 Jahren in Umlauf gesetzt hat. Wie späterhin festgestellt worden ist, sind auch in anderen Geschäften Waren eingekauft worden, die mit falschen 50-Zlotyscheine bezahlt worden sind. Die bisherigen polizeilichen Ermittlungen waren ohne Erfolg.

Wie aus Siemianowicz berichtet wird, sind dort 5-Zlotyscheine in Zahlung gegeben worden, wobei man einen gewissen Anton Lokai verhaftet hat, bei dem noch etwa 50 Zloty in bar vorgefunden worden sind, deren Herkunft L. nicht nachweisen kann.

Ungetreuer Kommunalbeamter.

Der seit Jahren bei der städtischen Polizei in Chorow beschäftigte Paul Jolka wurde beschuldigt, Geldbeträge veruntreut zu haben, was er hartnäckig leugnete. Bei der Gerichtsverhandlung dieser Woche wurde Jolka durch Zeugen nachgewiesen, daß er Geld unterschlug und „doppelte“ Buchführung betrieb. Das Gericht verurteilte Jolka zu einem Jahre Gefängnis und zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für die gleiche Zeit.

In den Notkammer gestürzt.

In der Gegend von Susannentafel bei Gieschwald stürzte der 50jährige Invalide Josef Drol aus Kattowitz in einen Biedacktschacht beim Sammeln von Kohlen für seinen bedürftigen Haushalt. Dort weilende Arbeitslose beobachteten den Vorgang und trauten B. noch rechtzeitig aus der gefährlichen Lage beizureiten. B. wurde ins Anaplastiklazarett überführt, seine Verletzungen sind nicht lebensgefährlich.

Unter Schwägerleuten.

Der 47jährige Grubenmaschinist Josef Kondler lebte mit seinem Schwager Johann Bandler in Eichenau in Unfrieden. Am Dienstag kamen die beiden bei Bandler zusammen und bald kam es zu persönlichen Auseinandersetzungen, die zu einer polizeilichen Intervention führten. B. hatte sich mit einem Messer auf Kondler gestürzt, der so schwer verletzt wurde, daß er ins Spital überführt werden mußte.

Du hilfst die selbst!

wenn du treu und entschlossen zu deiner Zeitung stehst, für diese wirfst und alles darinsetzt, die Zahl der Abonnenten zu vergrößern. Neue Leser sind neue Kämpfer. Darum wird für dein Blatt, für die Volkzeitung!

Die Pariser Presse zum Besuch Dr. Schachts

Paris, 27. August. Reichsbankpräsident Dr. Schacht hatte heute noch eine weitere Konferenz mit dem Präsidenten der Bank von Frankreich, Labeyrie, worin die Pariser Besprechungen beendet wurden. Dr. Schacht läßt morgen Paris und wird sich wahrscheinlich direkt in Berchtesgaden begeben, um dem dort weilenden Reichskanzler Hitler Bericht zu erstatten.

Paris, 27. August. Die Meinung der Pariser Presse zum Besuch Dr. Schachts ist nicht einheitlich. Vor allem ist der eigentliche Zweck der Reise nicht bekannt.

In „Matin“ betont der deutschfreundlich orientierte Philipp Barres, daß Dr. Schacht gewisse Aufträge über das fait accompli Hitlers den französischen Staatsmännern überbringe. Gegenüber einer Situation der heutigen sei es notwendig, zu wissen, ob es möglich ist, eine Vereinbarung zu erzielen, die das Rüstungsrennen beschränkt. Niemand sei besser geeignet dies zu tun, als Dr. Schacht, wenn auch nicht in technischer, doch in moralischer Hinsicht. Dr. Schacht werde die Brücke dienen können für den notwendigen Genußaustausch zwischen Paris und Berlin.

„Figaro“ sagt, es wäre möglich, daß es sich Dr. Schacht darum handle, eine Anleihe zu bekommen, wenigstens Unterhandlungen anzustellen, die einmal dieser Anleihe führen könnten.

Eine recht sensationelle Version über den Pariser Besuch Dr. Schachts findet der Berliner Berichterstatter „Paris Midi“. Schacht soll eine weit heftigere Mission haben, als nur eine wirtschaftliche Verständigung vorbereiten oder um eine Anleihe anzusuchen. Er sei, erklärt der Korrespondent des Blattes, beauftragt, den Vertrag auszuhandeln. Aus gutunterrichteter Quelle will er wissen, Schacht habe in dem Sinne zu überlegen, daß das Reich geneigt wäre, teuer für die Zugeständnisse zu bezahlen. Die europäischen Probleme beschränken sich aber nicht auf Deutschland und Frankreich, denn wenn sich das Reich auch „großzügig“ in Frankreich zeigen wolle, so verfolge es doch schließlich seine Pläne weiter. In diesem Zusammenhang auf die neuen Instruktionen hingewiesen, die Form und Greifer beim Führer erhalten haben. Jetzt sei Augenblick gekommen, um in Danzig wie früher an der Saar eine „Deutsche Front“ zu errichten. Nationalsozialisten würden jedoch für den Augenblick den Anschluß Danzigs an das Reich, sondern die Aufhebung der Völkerbundkontrolle verlangen. Das Wirtschaftsblatt „Agence Economique Financiere“ überschreibt seinen scharfen Angriff den Zweck der Reise Dr. Schachts: „Dr. Schacht, Finanzmann-Magier“. Das Blatt erklärt, daß Dr. Schacht absolut kein Recht habe, nach Paris zu kommen, über eine allgemeine internationale Stabilisierung der Währungen zu verhandeln im Hinblick auf seine Altkontaktskräfte, die er in der deutschen Wirtschaft angedeutet hat. Das Blatt gibt zu, daß ein Vorschlag auf internationale Währungsstabilisierung von Roosevelt von Montague Norman, keineswegs aber von Dr. Schacht kommen könnte. Das Blatt sagt weiter, daß die öffentliche öffentliche Meinung sich mit dem Gedanken befreunden könnte, die finanziellen Mittel zur Erreichung der Zahl der Geschäfte in Deutschland zu geben, schließlich Frankreich seinen Warenaustausch wird erhalten wollen, wird es sich vor allem an die betreffenden Länder mit gesunder Währung wenden. Deutschland schließlich zu sein, seine Rekruten auszurüsten, wäre nicht seitens Paris eine Kapitulation, sondern eine direkte Verletzung der eigenen Interessen.

Aus Welt und Leben.

Moskau-Prag im Flugzeug.

Aufnahme der Luftverbindung am 1. September.

Am Mittwoch traf in Moskau der Direktor der tschechoslowakischen Luftverkehrs-Gesellschaft Stoces in Begleitung eines größeren Mitarbeiterstabes ein. Während des Aufenthaltes in Moskau sollen die letzten Einzelheiten der Eröffnung der regelmäßigen zivilen Fluglinie Moskau-Prag festgelegt werden.

Der Plan, eine zivile Flugverbindung zwischen Moskau und Prag einzurichten, tauchte sofort nach dem Abschluß des tschechoslowakisch-sowjetischen Bündnisses bereits im Herbst 1935 wurden die ersten Probeversuche auf der Strecke Moskau-Brjansk-Kiew-Jassy-Ungvár-Prag, deren Länge 2500 Kilometer beträgt, durchgeführt. Seit dem August vorigen Jahres wurde eifrig an dem Ausbau der Flugplätze, der Einrichtung von Hilfslandeplätzen sowie der Sicherung des Nachfluges durch die Anlage von Leuchtfeuern gearbeitet. Die Eröffnung dieser neuen Fluglinie ist für den September vorgesehen.

Aus 100 Meter Höhe abgestürzt.

Wie die Rettungsstelle Mittenwald (Bayern) berichtet, ist am Montag nachmittag einhalb 3 Uhr im Berg vom Steinkippenfar zur mittleren Großglockner ein Ehepaar aus Wittenberg von zirka 100 Meter

Höhe in eine Felsrinne abgestürzt. Die Abgestürzten sind erst nach zweitägigem Suchen aufgefunden worden. Am Mittwoch wurden die zwei Verletzten unter großen Schwierigkeiten durch eine Rettungsexpedition geborgen und in das Krankenhaus Mittenwald gebracht. Bei den Verunglückten handelt es sich um einen Reichsbahninspektur und seine Frau.

Aus dem Reiche.

Seine Kinder mit der Art erschlagen.

In der Häuserkolonie bei Zakopane, die früher von Arbeitern der nahegelegenen Steinbrüche bewohnt war, gegenwärtig aber als Aufenthaltort erholungsbedürftiger Schulkinder dient, hat der Wärter dieser Kolonie, Wladyslaw Romanoff, seine beiden Kinder, ein Junge und ein Mädchen, mit der Art erschlagen. Die Frau des Mannes befand sich im Spital. Der Mörder erfreute sich eines ausgezeichneten Leumunds. Die Tat ist vorläufig für jedermann ein Rätsel, da Romanoff noch am Vortage des Doppelmordes seinen Kindern Kleider für das vom Verkauf einer Nähmaschine gelbste Geld gekauft hatte.

Es gilt, einen Großbrand zu verhüten!

Die Bewohner der Längs der Strecke der Kleinbahn Petrikau-Sulejow gelegenen Ortschaften haben sich an die Verwaltungsbehörden mit einer Beschwerde gewandt, in welcher sie auf die Gefahr hinweisen, die diese Bahn darstellt. Aus der Lokomotive schlagen große Funken, so daß die Bewohner dieser Ortschaften daher stets in Gefahr leben, daß ihnen das Haus über dem Kopf abbrennen könnte. Wie erinnerlich, ist die Nachbarstadt Rzgow im Jahre 1917 fast vollkommen abgebrannt, wobei das Feuer auch durch einen Funken aus der damals dort verkehrenden Kleinbahn entstanden ist.

Motorisierung der Feuermehr in Ruda-Pabianicka.

Die Freiwillige Feuerwehr in Ruda-Pabianicka besaß bisher nur Pferdewagen. Die Verwaltung der Feuerwehr in Ruda hat nun auf ihr Bemühen hin von der Anstalt für gegenseitige Versicherung eine Subvention zur Motorisierung des Wagenparks erhalten. Noch in diesem Jahre soll eine Automotorspritze angeschafft werden.

Zgierz. Ministerialdelegierter inspiziert die Gemeinde. In Zgierz traf vorgestern der Leiter der Selbstverwaltungsabteilung des Ministeriums des Innern, Podwinowski, ein. Er zeigte besonderes Interesse für die städtischen Finanzen sowie für die auf Kosten des Arbeitsfonds geführten Reinigungsarbeiten die er eingehend besichtigte. (p)

Sport.

Der Start der Olympia-Leichtathleten in Lodz.

Über 2000 Zuschauer wohnten am Mittwoch im Stadion des LKS den leichtathletischen Wettbewerben bei, an denen die Olympialämpfer Rucharski, Kosi, Wajs, Kwazniemsla, Gierutto, Cejzil und Smiderka teilnahmen. Fr. Walasiewicz ist nicht gestartet. Im 800-Meterlauf siegte Rucharski in 1:59,8 vor Mittelstadt und Tomezal. Den 5000-Meterlauf gewann Kosi in 15:18,8 vor Wrubleski und Rutkowski. Den Distanz warf Fr. Wajs 40,47 Meter weit, während Cejzil auf 33,20 und Kaminska nur auf 27,54 Meter kamen. Den Speer warf Kwazniemsla mit 41,56 Metern am weitesten. Die Kugel stieß Gierutto 15,54 Meter weit. Lange kam auf 13,9 und Gruber auf 11,65. Die übrigen Wettbewerbe waren von geringerem Interesse.

In den Abendstunden gab der LKS in den Sälen des Stadtrats zu Ehren der Olympialämpfer einen Empfang, an dem außer den Sportlern noch Vertreter der Staats-, Militär- und Selbstverwaltungsbehörden teilnahmen.

Für den 13. September organisiert der LKS einen leichtathletischen Dreikampf LKS-Beruta-Warszawianka. Bei dieser Gelegenheit wird Lodz die hervorragenden Leichtathleten der Warszawianka, wie Gierutto, Lokajski und andre Größen zu sehen bekommen.

Die Fliegermeisterschaft von Lodz kommt zum Austrag.

Die Fliegermeisterschaft von Lodz, die in früheren Jahren immer ein großes Ereignis im lokalen Radport bildete, kommt diesmal am Sonnabend, dem 12. September, im Helenenhof im Anschluß an den Etappenabschluß Kalisch-Lodz zum Austrag. Von der Fernfahrt Berlin-Warschau kann gesagt werden, daß der Lodzer Radfahrerverband gegenwärtig dabei ist, ein Ehrenkomitee zu ernennen, welches sich mit dem Empfang der Fernfahrteilnehmer befassen soll. Für die Placierten der Lodzer Etappe wurden bereits von verschiedenen Firmen und Personen Preise gestiftet.

Diverse Sportnachrichten.

Die Fußballmeisterschaft der Junioren-Mannschaften errang Wisla, die im Finale Warta 3:0 schlug Widzew unterlag LKS Szopienice 2:1 und belegte den vierten Platz.

Sonntag und Sonntag finden in Warschau Schwimmwettbewerbe unter Teilnahme der amerikanischen Schwimmer statt. An den Frauen-Wettbewerben wird auch die LKS-Schwimmerin Kowalska teilnehmen.

Für den Schwimm-Länderkampf Polen-Österreich wurde für die Stafette 4x200 Meter auch der Lodzer Ötzer bestimmt.

Das Fußball-Länderpiel Jugoslawien-Polen wird Kryst (Tscheschowakei) und das Spiel Polen-Österreich (Frankenstein) leiten.

Der polnische Berufsringkämpfer Jozefo-Cyganowicz besiegte den italienischen Meister Pedro Nerone in 18 Min. und 20 Sek. Es ging hier in diesem Kampfe um die Weltmeisterschaft, dessen Titel der Pole mit Erfolg verteidigte.

Der bekannte deutsche Motorradfahrer Meßner stürzte am Sonntag bei Wettbewerben im Mecklenburgerischen so unglücklich, daß er an den Folgen des Unfalls am Montag starb.

Radio-Programm.

Sonnabend, den 29. August 1936.

Warschau-Lodz.
6.03 Schallpl. 6.33 Gymnastik 6.50 Schallpl. 12.20 Konzert 14.30 Musik 15.45 Für Kinder 16.45 Operette 16.30 Chorkonzert 16.45 Reportage über Riga 17. Sinfoniekonzert 19. Volksmusik 20.15 Für die Auslandspolen 21. Cellomusik 21.30 Zur Unterhaltung 22. Sport 22.15 Konzert 23.30 Wunschkonzert.

Kattowitz.
13.15 und 18.35 Schallpl. 18. Kinderjuni.

Rönnigswinterhausen.
6.10 Morgenmusik 10.30 Fröhlicher Kindergarten 11. Volksmusikfreigen 12. Konzert 13.15 Chorkonzert 14. Allerlei 19. Kleine Abendmusik 20.10 Lohring — Kreuzer 23. Unterhaltungsmusik.

Breslau.
12. Hier spricht Schlesien 14. Allerlei 16. Lustiger Hausfrauennachmittag 18. Hier spricht Schlesien 19.15 Kleine Abendmusik 20.10 Reise nach Glätschwinkel 22.30 Morgen ist Sonntag.

Wien.
12. Schallpl. 15.35 Chorkonzert 19.25 Operette: Der Göttergatte 22.10 Cellomusik 23.05 Tanzmusik.

Prag.
12.35 Militärkonzert 17.05 Konzert 19.30 Bunte Abend 22.30 Tanzmusik.

Italienische Volksmelodien im Rundfunk.

Innerhalb der Austauschkonzerte mit den Rundfunkstationen der ganzen Welt nehmen die Konzerte mit volkstümlichem Einschlag eine starke Position ein. Der polnische Rundfunk übernimmt sehr oft neben den internationalen Konzerten, die auf hoher künstlerischer Stufe stehen, ausländische Sendungen von rein volkstümlichem Charakter. Zu dieser Art Sendungen zählte auch die unlängst gegebene schottische Musik. Heute um 19.30 Uhr wird eine ähnliche Sendung gegeben. Es wird dies ein Konzert aus Turin sein, welches ausschließlich aus italienischer Volksmusik bestehen wird und das einen wahren künstlerischen Genuß verspricht.

Was sendet heute das Ausstellungs-Studio?

Einen Teil des Tagesprogramms übernimmt der polnische Rundfunk bekanntlich aus dem Studio der elektrotechnischen Ausstellung in Warschau. Am heutigen Tage werden von dort folgende Sendungen übernommen werden: Um 19 Uhr tritt das kleine Rundfunkorchester mit populären Melodien aus Tonfilmen auf. Dieses Konzert wird außerdem von den Solisten Jrena Carrero, Jan Jynski, Tadeusz Dziadosz und Wladyslaw Spilman ausgeführt sein. Um 20 Uhr wird ein Monolog aus der Feder von Jan Tyzkiwicz übermittelt werden, worauf das kleine Rundfunkorchester weitere heitere Filmmelodien zum besten geben wird. Um 20.4 Uhr erfolgen wie gewöhnlich die Abendnachrichten.

Reportagen über Polesie.

In der letzten Zeit konnte man wahrnehmen, daß die Allgemeinheit sich stark für Polesie interessiert. Das Los dieses Landesteiles und seiner Einwohnerchaft müßte alle angehen, und daher hat der polnische Rundfunk beschlossen, eine Reihe von Reportagen, die über Volk und Land berichten sollen, zu geben. Diese Reportagen wurden von dem besonders nach Polesie entsandten Berichterstatter Zenon Gieriski bearbeitet und werden an jedem Freitag im Rundfunk durchgegeben werden. Die erste Sendung, heute um 16.45 Uhr, wird über den Fischfang und Fischhandel berichten.

Wird neue Leser für dein Blatt!

Ziehungsliste der 35. Polnischen Staatslotterie

In der zufälligen Ziehung der 35. Lotterie fielen nachstehende Haupttreffer:

- 20.000 zł. — 88636.
- 5.000 zł. — 28977 55261 89435 95723 129794 157763.
- 2.000 zł. — 20773 48319 89161 143534 165940 165472 184590 186105 188036.
- 1.000 zł. — 1485 1762 2323 8661 7763 12953 17069 19852 20310 21055 22225 23537 27859 30609 30631 36751 36794 37937 38561 39660 40506 42695 42946 44975 51395 52496 52809 53026 56282 57026 57504 57946 59016 61082 61170 63039 64232 65115 65780 67023 62415 68765 69785 71746 75322 75702 79537 79960 81775 84924 85899 92616 93670 93851 96659 104817 105086 108973 109020 111130 114303 115154 116029 117385 118393 123992 126753 128432 129412 132583 132732 134583 139882 140461 146411 150509 151249 152943 153343 153470 153947 154711 159834 157681 163427 168495 169196 171404 172391 175930 180537 181185 183212 184025 184346 186497 188881 192116

- 100 zł. z s 200 zł.
- 84 130s 212 351s 441s 95 506 30 81 617 36 723s 840s 67 976 1109 17s 444 602 14 32 56 81 555s 910s 95 2036 57s 80s 240 351 799 817 21 913 4052s 79 132s 44 254 347 94 473 80 723s 977 5012 231 85 333 413 70 577s 89 663s 775 94s 6013 22 92 214s 24s 29 345 91s 467 590 646 91 724 827 920 7126s 51 92 230 346 62 403s 47 667 723s 34 73s 83 96 814 929 35 95s 8025s 41 196 203 21 57 452 532 619 834 9099s 107 212 83 311 830 920s 10087s 115 85 262s 333s 44s 549 74 742 819 57 11173 329 422 32s 80 97 511 43s 62 814 41 12065 202 37 355 594s 856 922 82 13070 270 71 86 402 557s 76 14001 225 309 14 35 95 531 687 787 97 864 946 57s 956 15001s 59220 564 657 736 52 62 820 91 904 45 59 16051 116 200 416 90 516 64 753s 966 17201 610s 737 77s 81 832 41 916s 18175 210 373 429s 756 81 851 952s 19010 162 323s 673 701 13 805 29.

20069 77s 117 95 355 77 479 597 732 60 21052
 86 343s 407 501 707 14 79 97s 849 64s 22167s
 247s 57 70 563 95 637 66s 753 839 82 900 33 64
 23000 323 47 63s 66 425s 541 666 715s 77 506
 994 24085 312 445 502 43 89 756 810 23 44 95 944
 61 25085 312 283 379 477 82 611 712s 26027s 299s
 319 40 92s 422s 73 622 79s 750 63 91 907 31 83s
 27122s 496 711s 70 89 850 59 67 28061 333 531
 607 834 29164s 869.
 30125 252 337 511 27 793 838 43
 89 97s 31342s 404 46 79 830s 950 77 32276 535
 613 90 989 33043 93 145 285 472 614s 864 65
 95 997s 34126s 243s 785 844 67 904 7 62s 71s
 35050 121 87 315 85 564 902s 11 36064 76 156s
 425 81 82 639 92s 736s 961 37207 441 54s 96
 524s 53 70 76 742 835 97 933s 91 38406 35 607
 764 803 92 39297 319s 649 910 26
 40011 306 51s 81 407 41s 517 662s 41292 480
 501 604 834 97 42195 379 530 921 43117 75 226
 75 339s 412 52s 720 74 94s 44029s 180 225 427
 74 609 754 863s 81 902 45079 172 301s 64 96s
 581 613 72 704 46 952 46001 41 112 75 235 320
 640 812 76 47025s 35 126s 31 321 494 630 805 935s
 79 48001 105 37 63 200 332 423 36 537 704 94s
 919 74 49021 91 123 230s 325 80s 693s 762 810s
 930s 40
 50001 103s 6 29s 94s 99 504 47 90 422 587
 759 84s 811 917s. 51022 46s 53 227 70 504 61s
 735 62s. 52075 105s 287 494 576s 92 667s 711
 40s 43 7s 89s 809 60s 927 31 36 43. 53119 37 21s
 15 41 87 425 94 515 621 80 769 72 910 77. 54036
 284 397 701 807 907 29 99. 55014 179 499 583
 702 39s 814s. 56085 119 31s 35 282 465 582 761
 814 944s. 57102 3s 55s 28s 387s 575 662 810 89.
 58035 201 47 380 456 520 57 64 76s 761 89 889.
 59289 733.
 60042 399s 473 547 70s 793s. 61011s 52 100 43
 255 883s 904 56. 62129s 83 313 407 91s 500 16
 57 789. 63023 233 37 333 490 532 37 87 623 83
 93s 766 881. 64030 206 564s 739 806 79 931 66.
 65139 80 215306 24 46 418 511 12 94 642 823s 915
 66065 183 215 311 459 93 513 851. 67066 103 71s
 94 294 315 749 72 963. 68023 182s 284s 377s 462
 567s 957 61 77 89. 69026 153 207 40 401 14s 557
 600 702 834 81 905s 19 75.
 70401 63 637 56 71135 271 327 82 417s 76 554s
 625s 71 84 749 981 72161 434 736 833s 64s 73s
 964 73187 457 671 704 821 945 77 74125 759 922s
 75196 244 73 464 586 730 50 806 983 76032 101
 203 51 53s 422s 85 612 51s 713 804 915 77105 46s
 250s 434 40 504 91 630 86s 759 83 78083s 102s 5
 42s 251 328 493s 736 62 946 85s 79112 54 283
 494s 561 67 804 911s 29s 80178 79 241 93 435 517
 23 820s 35 81145 483 527 54 639 737 82151s 214
 75s 84 527s 634 819 932 42 50s 73 83035s 39 177s
 97 246 66s 533s 84617s 22 845 74 85017 131 88
 256 80 482 641 764 979 81s 86045s 82 111 302 306
 73 77s 89s 662 731 937 87107s 262 497 652 717
 885 965 88044 286 332s 57 85 435 516 82 643s 53s
 829s 67 919 53 89539 636s 43s 710 93 97 890 907.
 90043s 80 109 515 41s 727 804 975 91222 42s
 61 434s 60 73 545 917 22 57 67 92292 322 574
 91 663s 736s 73 935 93033 54s 140 51 91 94
 280s 375 79s 489 611 84 747 935 85 94045 234
 360 404s 36 617s 719 61 939 95054 122s 25 321
 63 723 954 56 96405 37 504 7 61 621 723 94s
 690 933 60s 93 97176 291 99 499 505 624 736
 57 870 94s 910 56 64 76 98222 25s 44 99 304
 25 525s 71 833 949s 93 94 99021 110 15 37 397
 79s 566 654 733 835 906
 100085 105s 287 403 83s 558 613 30s 969 71
 101119s 74 139 97s 233s 473 102358 502 673 780
 83 857 976 103212 396s 605 44 731 839s 41 45s
 920 104084 146s 66 253s 434 82s 576 702 56s 83s
 922 105126 85 241 94 397s 615 51 800 16 75 916s
 17 81 106083 225 391 421 99s 537s 761 870s
 107044 73 94 153 256 80 454 645 763 866 90s
 108020s 179s 223s 62 351s 470s 551 602 96 703s
 27 46 99 911 109133 480 611 733 849 85 924s 33.
 110001s 54 160s 339s 629 702 880s 904 27
 111041 149s 250 53 517 80 667 734 97s 910 30
 80s 112102s 54 325 55 439s 74 515 612 765s 973
 79s 113006 55 103s 16 41 449 583 691 707 36
 64 826 114307 62 79 517s 635 86s 729s 606s 913
 15 115095s 104s 32 484 847s 94 948 116057s 162
 317 470 970s 117262 474 564 889s 957 72 118146
 251 392 476 582s 705s 934 73s 119011 66 165 95
 271 97 466 802 95
 120059 90 159 206 406s 546s 49 617s 744 876
 934 121009 123 65 361 425 527s 657 95s 875 995s
 122043 83s 322 447 585 626s 720 75 123067s 97s
 120s 90 223 374 629s 67s 80s 732 800s 124036
 136 48 234 332 613s 65 91 894 905 93s 125022
 112 45 63 225s 324 34 415 580 666 89 747 93s
 126047 206s 301s 13 33s 37 83 412 659 763 883
 925s 31s 77 127094 131 292s 357s 404 23 63 725s
 50s 825 95 128086 135 225 304 54 401 575 623
 32s 37 39 783 851s 129625 356 402s 4 53 535
 700 70 7 814 60 77 929s
 130082 138 89 205 83 324 421 540s 604 702s
 70 806 937s 96 131115 84 344s 54 450s 620 86
 713 59 74 913 15 132062 70 95 243 743 822s 919
 75 133126 54 361 522 30 7 617 31 720s 77 81s
 905 75 134107 13 35 87 318 57 564 609 821 96
 931s 60s 135073 86 182s 336 41 572 615 85 752
 93s 136305 14s 51 56s 466 543 712 73 823s 913
 74 137040 44s 233s 74 373s 720 875 138034s 103
 16 74 215 23 59 75 396 400 24 36s 42s 683 702s

Heilanstalt

Betrifauer 294

bei der Haltestelle der Pabianicer Zufuhrbahn
Telephon 122-89

Spezialärzte und zahnärztliches Kabinett

Analysen, Krankenbesuche in der Stadt
Tätig von 11 Uhr vormittags bis 8 Uhr abends
Konsultation 3 Bloch

Venerologische Heilanstalt

Betrifauer 45

Haut- u. Geschlechts-Krankheiten
Tel. 147-44

Von 9 Uhr früh bis 9 Uhr abends
Kranke und Kinder empfängt eine Ärztin
Konsultation 3 Bloch

Dr. med. Heller

Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten

Traugutta 8 Tel. 179-89

Empf. 8-11 Uhr früh u. 4-8 abends, Sonntag v. 11-2
Besonderes Wartezimmer für Damen
Für Unbemittelte — Heilanstaltspreise

Dr. med. FELDMAN

Frauentranheiten und Geburtshilfe

Kiliński 113 (Nawrot 41)

Tel. 155-77

Dr. med. S. Gawiński

zurückgekehrt

Frauentranheiten und Geburtshilfe

Bałucki Rynek 3 Tel. 148-80

Empfängt von 4 bis 7

VOXRADIO

3 Lampen u. Lautsprecher ••• zł. 135.—
4 Lampen ••• 180.—
Schöner Klang, ganz Europa zu hören. Verkauf auch gegen Raten zu 3 Zl mündentlich.
Betrifauer 79, im Hofe



Kauft aus 1. Quelle
Kinder-Wagen
Metall-Becken
Matrasen gepolstert und auf Federn „Patent“
Wringmaschinen
Zubehörlager
„DOBROPOL“
Betrifauer 73 Tel. 159-90 im Hofe

Das Büchlein

Zierfische

jowie das Büchlein

Das Aquarium

zum Preise von 90 Groschen
erhältlich in der „Volksbörse“
Betrifauer 109, von 10-1 und 3-7

Kino-Programm.

Casino: Tanzmusik
Corso: I. Geheimnisse der Kriegsmarine
II. Skandale um Millionen
Europa: Zufälliges Liebesabenteuer
Grand-Kino: Broadway Bill
Miraž: Die Helden von Sibirien
Metro-Adria: I. Der Erz-Lakai II. Schanghai
Palace: Die Liebe des Zigeuners
Przedwiośnie: Die lustige geschiedene Frau
Rakietka: Pan Twardowski
Rialto: Der Komödiant

Das einzige Tonfilmkino im Garten

RAKIETA

Der Zuschauerraum ist gegen Unwetter geschützt
Sienkiewicza Nr. 40, Telephon 141-22

Heute und folgende Tage! **Pan Twardowski** *Si meopodę, gełkędż nał die Legendę nał die Ueberlieferungen des Volkes*
In den Brodnieviz, Bodga, Węgrzyn, Stempowski, Karczewska,
Hauptrollen: Jaracz, Żuicz, Cwiklińska, Samborski, Sielanski, Malicka
Zur ersten Vorführung alle Plätze zu 54 Gr
Anf. d. Vorführungen montags 4 Uhr nach Sonnabends, Sonn- u. Feiertags um 12 Uhr

Heute und folgende Tage **MIRAŻ** *Der vortreffliche Film polnischer Produktion* **„Die Helden von Sibirien“** *Heute und folgende Tage*
11 Sijtopada 16
Beginn 4 Uhr
mit **Eugenjusz Bodo** • **Adam Brodzisz** • **Junosza Stempowski**

Die „Bodger Volkszeitung“ erscheint täglich.
Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 3 Bloch 2., wöchentlich 3 Bloch 2.—75.
Verkauf: monatlich 3 Bloch 2. jährlich 3 Bloch 72.—
Anzeigenpreise: Die nebengefaltene Millimeterzeile 15 Gr im Text die dreifache Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 50 Prozent. Stellenangebote 25 Prozent Rabatt.
Ankündigungen im Text für die Druckseite 1.— Bloch für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.
Verlagsgesellschaft „Volkspreße“ m. b. H.
Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel
Hauptgeschäftsführer: Dipl.-Ing. Emil Jerba
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Die Geschäftsleitung: „Prasa“, Sobz, Bętrifauer 101.